



IT

Istruzioni per l'uso

Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.

PT

Instruções para o uso

Leia as instruções para o uso com toda a atenção e compreenda o seu conteúdo antes de fazer uso da máquina.

NL

Gebruiksaanwijzing

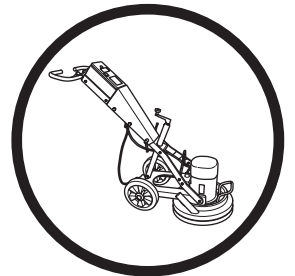
Neem de gebruiksaanwijzing grondig door en gebruik de machine niet voor u alles duidelijk heeft begrepen.

GR

Οδηγίες χρήσεως

Διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες χρήσεως και κατανοήστε το περιεχόμενο πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.

PG 400SF
PG 280 SF



IT PT NL GR

SIMBOLOGIA

I simboli sulla macchina:

AVVERTENZA! Se utilizzata in modo improprio o non corretto, la macchina può essere un attrezzo pericoloso in grado di provocare gravi lesioni o morte dell'operatore, o di altre persone.



Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.



Usare sempre:

- Elmetto protettivo omologato
- Protezioni acustiche omologate
- Occhiali o visiera di protezione
- Mascherina protettiva



Utilizzare stivali con calotta di acciaio e suola antiscivolo.

Usare sempre guanti di protezione.

AVVERTENZA!

Durante l'affilatura si forma della polvere che, se inalata, potrebbe essere dannosa per l'organismo. Usare sempre una maschera di ventilazione omologata. Accertarsi che ci sia una buona ventilazione dell'ambiente.



Il presente prodotto è conforme alle vigenti direttive CEE.



Marchio ambientale. Il simbolo riportato sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non può essere smaltito fra i rifiuti domestici.

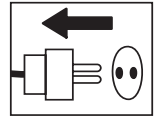


Smaltendo correttamente questo prodotto si contribuisce a ridurre l'impatto ambientale e sulla salute che potrebbe verificarsi in caso di procedure di smaltimento errate.

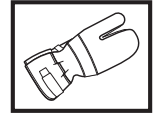
Per maggiori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi al proprio comune, al centro di raccolta rifiuti locale o al rivenditore.

Simboli nelle istruzioni per l'uso:

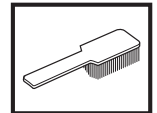
Controllo e/o manutenzione devono essere eseguiti a motore spento e dopo aver staccato la spina dalla presa.



Utilizzare sempre guanti protettivi omologati.



E' necessario pulire con regolarità.



Controllo visivo.



Usare sempre occhiali o visiera di protezione.



INDICE

Indice

SIMBOLOGIA

I simboli sulla macchina:	2
Simboli nelle istruzioni per l'uso:	2

INDICE

Indice	3
--------------	---

CHE COSA C'È?

Componenti dell'affilatrice	4
-----------------------------------	---

NORME DI SICUREZZA

Prima di usare una nuova affilatrice	5
Abbigliamento protettivo	5
Norme generali di sicurezza	6

MONTAGGIO

Sostituzione dei diamanti	8
Collegare l'aspiratore	8
Trasporto	8

GUIDA ALL'AFFILATURA

Diamanti	9
Determinazione della durezza del cemento	9
Scelta dei diamanti	10

AVVIAMENTO E ARRESTO

Prima dell'avvio	13
Avviamento	13
Arresto	13

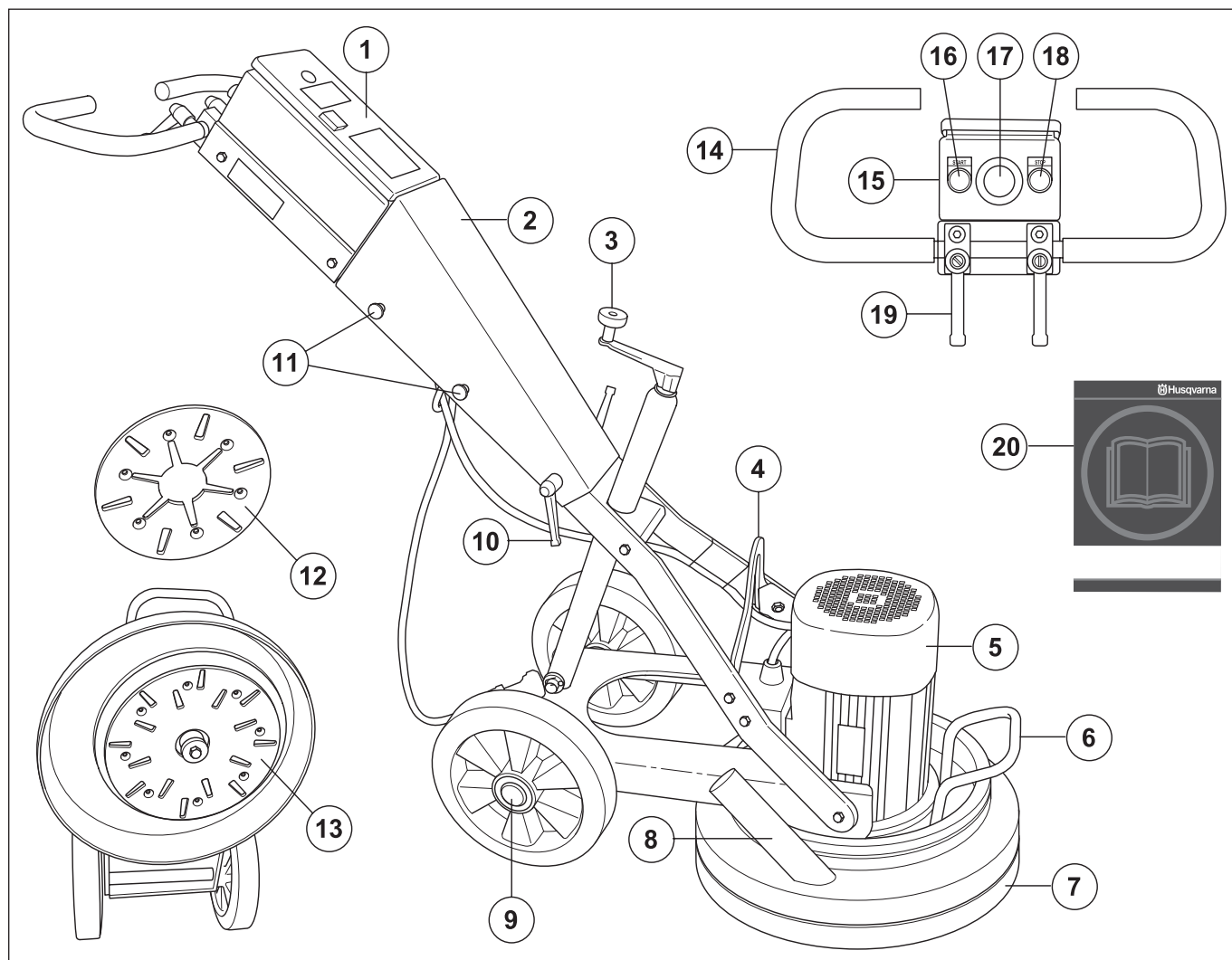
MANUTENZIONE

Guasti e ricerca dei guasti	14
Manutenzione	14
Assistenza	14

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caratteristiche tecniche	15
Dichiarazione di conformità CE	15

CHE COSA C'È?



Componenti dell'affilatrice

- | | | | |
|----|--------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------|
| 1 | Scatola elettrica | 11 | Viti, coperchio |
| 2 | Copertura | 12 | Unità affilatrice - PG 280 SF |
| 3 | Manovella per la regolazione della pressione dell'affilatura | 13 | Unità affilatrice - PG 400 SF |
| 4 | Occhiello di sollevamento | 14 | Impugnatura /manubrio |
| 5 | Motore | 15 | Quadro di comando |
| 6 | Impugnatura di sollevamento | 16 | Pulsante di accensione |
| 7 | Gonnellino | 17 | Arresto di emergenza |
| 8 | Attacco aspiratore | 18 | Pulsante di arresto |
| 9 | Ruote | 19 | Manopola di bloccaggio per la regolazione del manubrio |
| 10 | Manopola di bloccaggio, coperchio | 20 | Istruzioni per l'uso |

NORME DI SICUREZZA

Prima di usare una nuova affilatrice

- Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.
- Le affilatrici PG 400 SF e PG 280 SF sono state progettate per l'eliminazione di residui di colla/adesivi, stucco e sostanze simili dalle superfici in calcestruzzo e per l'affilatura e la spianatura delle stesse. SF sta per disco singolo, velocità fissa (single disc, fixed speed).
- La macchina può provocare gravi lesioni personali. Leggere attentamente le norme di sicurezza. Apprendete l'uso corretto della macchina.
- La macchina deve essere messa in funzione esclusivamente da personale dotato della necessaria formazione teorica e pratica sul suo uso.

Impiegare sempre il buon senso.

Non è possibile coprire tutte le situazioni immaginabili che potreste affrontare. Prestare sempre attenzione e usare il buon senso. Evitate tutte le situazioni che ritenete essere superiori alle vostre capacità. Se dopo aver letto le presenti istruzioni avete ancora dubbi in merito alle procedure operative, rivolgetevi a un esperto prima di continuare.

Non esitate a contattare il vostro rivenditore se avete altre domande riguardo all'uso della macchina. Oltre a offrirvi assistenza e consulenza, vi aiuteremo a usare la vostra macchina in maniera efficiente ed efficace.

Fate controllare regolarmente la macchina dal vostro distributore Husqvarna per eventuali messe a punto e riparazioni.

Tutte le informazioni e i dati contenuti in questo manuale sono da riferirsi alla data di stampa del manuale stesso.



AVVERTENZA! La struttura originale della macchina non deve essere modificata per alcun motivo senza il consenso del produttore. Utilizzare sempre gli accessori originali. Modifiche e/o utilizzo di accessori non autorizzati possono causare gravi lesioni e la morte dell'operatore o altre persone.



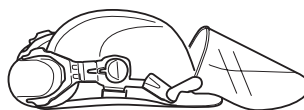
AVVERTENZA! L'utilizzo di prodotti che tagliano, macinano, perforano, sabbiano o sagomano può creare polveri e vapori contenenti agenti chimici pericolosi. Prendere conoscenza della natura del materiale con cui la macchina entra in contatto ed indossare apposita mascherina protettiva o respiratore.

Abbigliamento protettivo

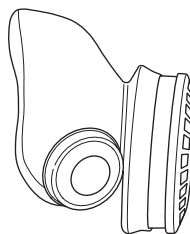


AVVERTENZA! Lavorando con la macchina usare sempre abbigliamento protettivo omologato. L'uso di abbigliamento protettivo non elimina i rischi di lesioni, ma riduce gli effetti del danno in caso di incidente. Consigliatevi con il vostro rivenditore di fiducia per la scelta dell'attrezzatura adeguata.

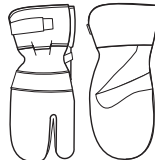
- Elmo protettivo
- Cuffie auricolari protettive
- Occhiali o visiera di protezione



- Mascherina protettiva



- Guanti robusti, in grado di garantire una presa sicura.



- Abbigliamento aderente, robusto e comodo che permetta libertà nei movimenti.



- Stivali con calotta di acciaio e suola antiscivolo.



- Tenere sempre a portata di mano la cassetta di pronto soccorso.



NORME DI SICUREZZA

Norme generali di sicurezza



AVVERTENZA! Questa sezione elenca le norme basilari per un uso sicuro della mototroncatrice per muri. Queste informazioni non potranno mai sostituire la competenza di un professionista, costituita sia da formazione professionale che da esperienza pratica. In situazioni in cui vi sentite incerti su come procedere, rivolgersi sempre ad un esperto. Contattate il vostro rivenditore o un operatore che abbia esperienza della macchina. Evitare ogni tipo di operazione per la quale non vi sentiate sufficientemente competenti!

- Non utilizzare la macchina senza aver prima letto e compreso il contenuto di queste istruzioni per l'uso.

Sicurezza dell'area di lavoro

- Evitare l'uso in caso di condizioni meteorologiche sfavorevoli. Ad esempio nebbia fitta, pioggia, vento forte, freddo intenso ecc.
- Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le zone in disordine o male illuminate possono provocare incidenti.
- Non bisogna usare la macchina in aree in cui vi sia un potenziale rischio di incendio o esplosione.

Sicurezza elettrica



AVVERTENZA! Le macchine elettriche comportano sempre un certo rischio di scosse elettriche. Non utilizzare la macchina in condizioni climatiche avverse ed evitare il contatto del corpo con parafulmini e oggetti metallici. Per evitare lesioni, attenersi sempre alle istruzioni per l'uso.

- Non trascinare mai la macchina usando il cavo e non tirare mai la spina tirando il cavo.
- Tenere tutti i cavi lontani da acqua, olio e bordi appuntiti. Fare attenzione affinché il cavo non si incastri in porte, ostacoli o simili. Questo potrebbe causare scosse elettriche al contatto.
- Controllare che i cavi siano integri ed in buono stato. Usare cavi progettati per uso esterno.
- Se uno dei cavi risultasse danneggiato, non usare la macchina, bensì portarla a riparare in un'officina autorizzata.
- La macchina dev'essere collegata ad una presa a terra.
- Controllare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sul marchio della macchina.
- Fare attenzione alle scosse elettriche. Evitare il contatto con corpi conduttori/metalli sul terreno.
- Non utilizzare cavi giuntati arrotolati per evitare il rischio di surriscaldamento.
- Accertarsi di avere il cavo dietro di sé iniziando le operazioni con la macchina, per evitare di danneggiarlo.

Sicurezza personale



AVVERTENZA! La sovraesposizione a vibrazioni può provocare lesioni vascolari o nervose in soggetti che soffrono di disfunzioni circolatorie. Rivolgersi a un medico se si provano sintomi ricollegabili alla sovraesposizione a vibrazioni. Esempi di questi sintomi: intorpidimento, perdita di sensibilità, "formicolio", "torpore", dolore, mancanza di forza o riduzione delle forze normali, alterazioni di colore o aspetto della pelle. Questi sintomi si manifestano solitamente a dita, mani o polsi. I sintomi possono accentuarsi a temperature rigide.

- Usare sempre abbigliamento protettivo. Vedi istruzioni alla voce Abbigliamento protettivo.
- Non usare la macchina in condizioni di stanchezza o sotto l'effetto di alcool o medicinali in grado di compromettere il vostro stato psichico e il controllo dei vostri atti.
- Non consentire mai ad altri l'utilizzo della macchina senza accertarsi che abbiano capito il contenuto del manuale di istruzioni.
- Tutti gli operatori devono essere addestrati all'uso della macchina. Spetta al proprietario organizzare l'addestramento degli operatori.
- Persone e animali possono distrarre l'operatore e fare perdere il controllo della macchina. Mantenere la concentrazione e l'attenzione sul lavoro da svolgere.
- Prestare attenzione a non restare impigliati in parti mobili con indumenti, capelli e gioielli.
- Non lasciare mai la macchina incustodita a motore acceso.
- Accertarsi che vi sia sempre qualcuno nelle vicinanze quando si utilizza la macchina, in modo da poter chiedere aiuto in caso di incidente.
- Lavorare sempre in posizione sicura e stabile.

NORME DI SICUREZZA

Uso e manutenzione

- Non utilizzare la macchina per scopi diversi da quelli previsti.
- Mantenere tutte le parti in buono stato e verificare che tutti gli elementi di fissaggio siano serrati correttamente.
- Non usare mai una macchina difettosa. Seguire le istruzioni per l'uso e la manutenzione indicate nel presente manuale. Alcuni interventi devono essere eseguiti da personale specializzato. Vedi istruzioni alla voce Manutenzione.
- Non apportare mai modifiche ai dispositivi di sicurezza. Verificarne periodicamente il funzionamento. Non utilizzare la macchina se i dispositivi di sicurezza sono difettosi o rimossi.
- Non usare mai una macchina che abbia subito modifiche tali da non corrispondere più alle specifiche originali.
- Il macchinario deve essere avviato soltanto con le teste di smerigliatura a riposo sul terreno, a meno che non si stia realizzando una procedura di collaudo secondo quanto descritto nel presente manuale.
- Non avviare la macchina se non dopo aver fissato il il parapolvere in gomma. Per la sicurezza è fondamentale stabilire una buona tenuta tra la macchina e il pavimento, specialmente quando si opera su applicazioni di smerigliatura.
- Durante l'affilatura, la macchina deve essere connessa a un aspiratore per risucchiare la polvere.
- Quando si sostituiscono i dischi di smerigliatura, assicurarsi che l'alimentazione dell'unità sia in posizione OFF inserendo il pulsante di arresto di emergenza e scollegando la presa di alimentazione.
- Rimuovere sempre gli utensili diamantati dopo ogni operazione di affilatura/pulitura.
- Controllare che il mantello di gomma sia intatto e pulito e che aderisca bene contro il pavimento. Se il mantello di gomma è danneggiato, è necessario sostituirlo.
- Per eliminare colla, asfalto, pittura, ecc., sollevare sempre la macchina dalla superficie dopo l'uso per evitare che si attacchi al pavimento a causa del calore. Assicurarsi che la testa portamola abbia smesso di girare prima di sollevare la macchina.
- Dopo l'uso, gli utensili diamantati possono essere molto caldi. Lasciare raffreddare la macchina prima di rimuovere i segmenti diamantati. Usare guanti protettivi.
- Per sollevare la macchina, usare sempre l'occhio per il sollevamento.
- Per trasportare la macchina, usare sempre l'impugnatura di trasporto e il manubrio.

Trasporto e rimessaggio

- La macchina deve essere trasportata al coperto, in modo da non esporla agli agenti atmosferici, nello specifico a pioggia o neve.
- Conservate l'attrezzatura in un luogo chiuso a chiave e quindi lontano dalla portata di bambini e di persone non autorizzate.
- Nei periodi di non utilizzo, occorre sempre immagazzinare la macchina in un luogo asciutto.

MONTAGGIO

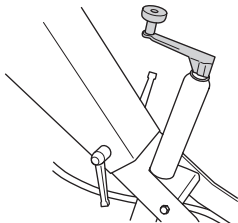
Sostituzione dei diamanti



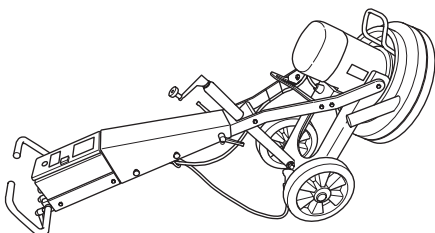
Spegnere la macchina e staccare la spina dell'alimentazione.

Tenere sempre a mano un paio di guanti: gli utensili diamantati possono diventare molto caldi.

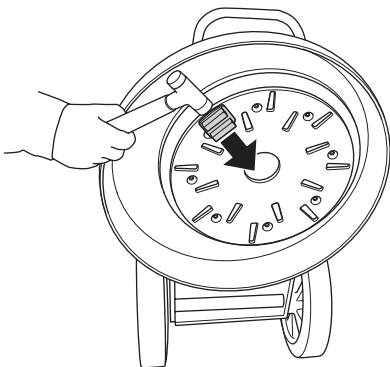
- 1 Sollevare il manubrio più in alto possibile.



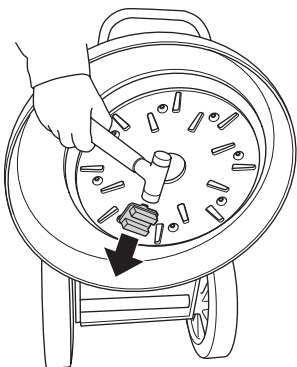
- 2 Tirare indietro sulla maniglia per sollevare la testa di smerigliatura dal suolo.
- 3 Lasciare nuovamente la macchina al suolo.



- 4 Indossare i guanti.
- 5 Usare un martello/mazzuolo di gomma per rimuovere i segmenti diamantati.



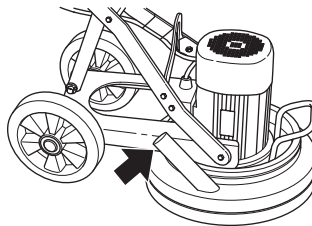
- 6 Apporre segmenti diamantati nuovi sul disco di affilatura.



- 7 Dopo aver fissato i diamanti nuovi, realizzare la procedura in senso inverso per riportare la macchina al suolo.

Collegare l'aspiratore

Collegare l'aspiratore alla macchina.



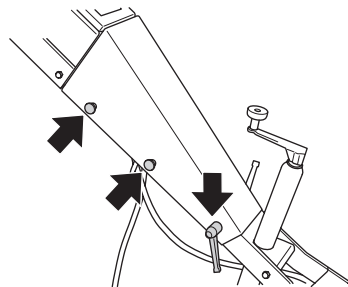
Si consiglia vivamente di usare il sistema di estrazione della polvere Husqvarna DC 3300 per il controllo completo della polvere.

Assicurarsi che i filtri dell'aspiratore siano intatti e puliti. Fare attenzione alla polvere durante l'operazione.

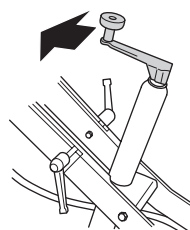
Trasporto

È possibile piegare la macchina per ridurre lo spazio necessario per il trasporto.

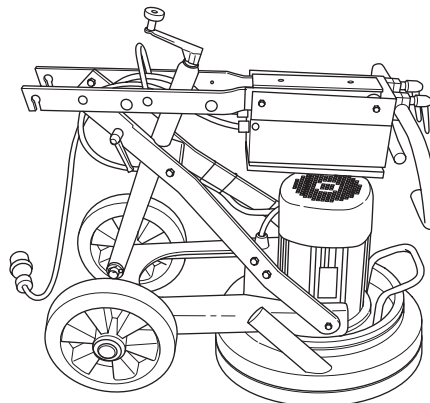
- 8 Allentare le viti e la manopola di bloccaggio che fissano il coperchio.



- 1 Posizionare la manovella con l'impugnatura rivolta verso l'alto.



- 2 Rimuovere il coperchio.
- 3 Piegare con cautela la macchina in avanti.



- 4 Il coperchio va attaccato al fianco della macchina.

Diamanti

Prefazione

I diamanti abrasivi solitamente sono composti da 2 parti:

- 1 Polvere diamantata (anche nota come cristalli diamantati o graniglia). Cambiando le dimensioni della polvere diamantata o graniglia, si cambia il grado di ruvidezza o finezza dei graffi al termine del processo di smerigliatura.
- 2 Un agente legante (metallo o resina). La polvere diamantata viene mescolata e sospesa in un agente legante metallico o resinoso. Quando la si sospende in un agente legante metallico, il prodotto finito viene definito come Legame metallico o Segmento diamantato sinterizzato. Quando la si sospende in un agente legante resinoso, il prodotto finito viene definito come Segmento diamantato a legame resinoso o pastiglia. Cambiando la durezza dell'agente legante, si modifica la velocità alla quale si usurerà l'abrasivo diamantato.

Principi generali

Di seguito, si forniscono delle regole di carattere generale sui segmenti diamantati nelle applicazioni di smerigliatura. Come nel caso di ogni regola generale, esistono eccezioni o casi che si discostano dalla regola generale.

Dimensione della graniglia diamantata

Se si riduce la dimensione della graniglia diamantata in particelle più piccole si avranno ripercussioni sulle prestazioni dell'utensile diamantato nei seguenti modi:

- Creazione di uno schema di graffi più fine.
- Si aumenta la durata dell'utensile diamantato.

Se invece si aumenta la dimensione della graniglia in particelle più grandi, si verifica il contrario.

Agente legante

Con un legante più duro:

- Creazione di uno schema di graffi più fine.
- Si aumenta la durata dell'utensile diamantato.
- Si diminuisce la velocità di produzione.

Se si ammorbidisce il legante metallico o resinoso, si verifica il contrario.

Numero di segmenti diamantati/cuscinetti sotto la macchina

Aumentando il numero di segmenti sotto la macchina:

- Si riduce la pressione su ciascun segmento diamantato singolo. – Si riduce il tasso di usura sui segmenti diamantati.
- Si riduce il carico sulla macchina con conseguente minor consumo di corrente da parte della smerigliatrice.
- Si crea uno schema dei graffi più uniforme, specialmente su pavimenti morbidi.

Se invece si diminuisce il numero di segmenti sotto la macchina, accade il contrario.

Riepilogo dei principi dei diamanti

Per ottenere la produttività necessaria, occorre che i segmenti diamantati si usurino. L'usura dei segmenti diamantati può essere influenzata dai seguenti fattori:

- Pressione.
- Durezza del legante.
- Dimensione della graniglia diamantata.
- Numero di segmenti presenti sotto la macchina.
- È possibile aumentare l'usura aggiungendo un abrasivo supplementare sul pavimento, ad es. sabbia, carburo di silicene.

In genere, più rapidamente si usura il segmento, più aumenta la velocità di produzione. Variando i fattori precedenti, è possibile apportare modifiche in modo da influenzare quanto segue:

- Schema dei graffi.
- Consumo attuale della macchina.
- Uniformità del pavimento (v.di sezione successiva).
- Facilità di funzionamento.

Determinazione della durezza del cemento

Tutti i tipi di cemento si misurano mediante la loro forza di compressione e a seconda della parte del mondo da cui provengono, indici di forza di compressione diversi (ad es., PSI e MPa). In genere, maggiore è la classificazione della forza di compressione, più duro sarà il cemento e di conseguenza più difficile coltosa risulterà la smerigliatura.

Tuttavia, oltre alle classificazioni della forza di compressione, altri fattori determinano il grado di durezza di un pavimento e, di conseguenza, la scelta del diamante idoneo. Dal momento che la smerigliatura solitamente riguarda solo la superficie del cemento (i 5 mm o 1/4 pollici superficiali), spesso le modalità secondo cui è stato finito il pavimento in cemento o lo stato della superficie giocheranno un ruolo più importante sul tipo di diamante da scegliere rispetto alla classificazione della forza di compressione del cemento.

Fattori superficiali di cui tener conto nella scelta di un diamante

In linea di massima, se una superficie in cemento è molto liscia (cioè, è molto probabile che sia stata intonacata/elicoterata), il cemento si comporta come se avesse un'alta forza di compressione e, pertanto, richiede un segmento legante morbido.

Di conseguenza, se una superficie in cemento è ruvida/aggressiva (ad es., danneggiata dalla pioggia, granigliata, aggregato esposto ecc.), il cemento si comporta come se avesse una bassa forza di compressione e pertanto richiede un segmento legante duro.

Spesso, i rivestimenti/contaminanti superficiali (ad es., rivestimenti epossidici, adesivi per piastrelle ceramiche, composti/guida dell'intonaco di livellamento) rivestono un ruolo più importante sulla scelta del diamante rispetto alla forza di compressione del cemento.

In genere, quando si smeriglia una piastra in cemento per la prima volta e si hanno dei dubbi sul suo grado di durezza, iniziare sempre con diamanti a legante più duro sotto la macchina. Ciò garantirà la minima usura sui segmenti dei diamanti. Se un segmento di diamante duro non è adatto all'applicazione, non si investirà altro che un po' di tempo, senza tuttavia usurare i diamanti.

Se si realizza nell'altro modo (cioè, se si usa un segmento morbido per iniziare) e il cemento è morbido o possiede una superficie abrasiva o contaminante superficiale, è abbastanza probabile consumare una quantità notevole di diamante in brevissimo tempo.

GUIDA ALL'AFFILATURA

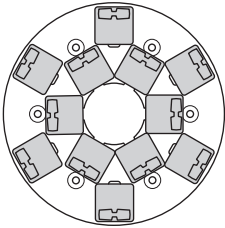
Scelta dei diamanti

Il modo in cui i segmenti diamantati sono installati nell'unità molatrice influenza il rendimento della macchina, i livelli di produttività e la qualità del pavimento finito.

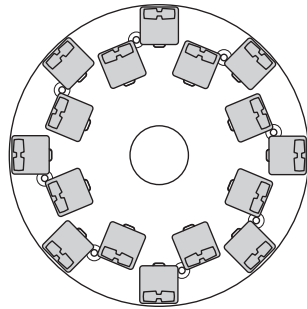
Ci sono varie configurazioni diverse di elementi diamantati, ottenibili sia sul PG 400 SF che sul PG 280 SF.

Segmenti diamantati a legante metallico

Set completo – fila interna ed esterna

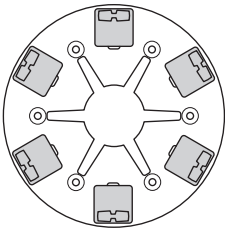


PG 280

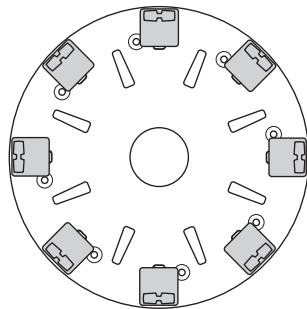


PG 400

Set completo – fila esterna

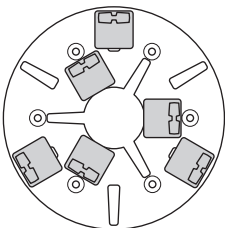


PG 280

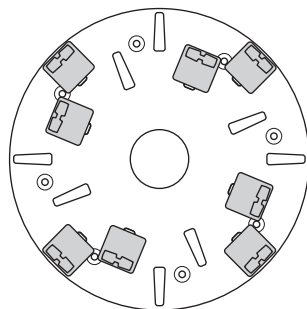


PG 400

Set mini – fila interna ed esterna

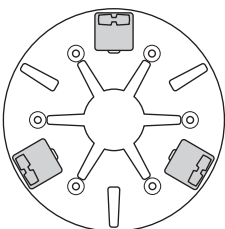


PG 280

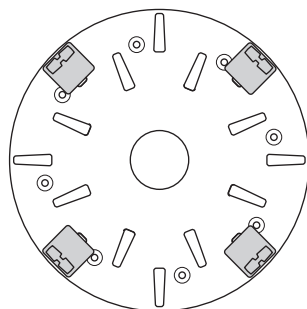


PG 400

Set mini – fila esterna



PG 280



PG 400

GUIDA ALL'AFFILATURA

Selezionare i segmenti diamantati a legante metallico adatti per la propria applicazione.

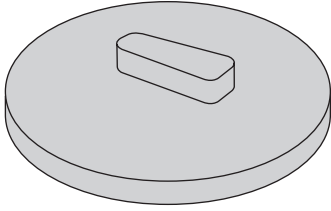
I seguenti suggerimenti coprono le configurazioni di base degli utensili diamantati a legante metallico.

Campo di utilizzo	Legante metallico	Dimensione della graniglia	Set completo – fila interna ed esterna	Set completo – fila esterna	Set mini – fila interna ed esterna	Set mini – fila esterna
Livellamento pavimento – Cemento duro	Morbido	16 o 30	X			
Livellamento pavimento – Cemento medio	Medio	16 o 30	X			
Livellamento pavimento – Cemento morbido	Duro	16 o 30	X			
Rimozione di adesivo per piastrelle ceramiche	Medio	PIRANHA™ o 16-30	X			
Rimozione di colla vinilica o per tappeti – Cemento duro	Morbido	PIRANHA™ o 16-30			X	X
Rimozione di colla vinilica o per tappeti – Cemento medio	Medio	PIRANHA™ o 16-30			X	X
Rimozione di colla vinilica o per tappeti – Cemento morbido	Duro	PIRANHA™ o 16-30			X	X
Rimozione di vernice epossidica – Cemento duro	Morbido	PIRANHA™ o 16-30		X	X	
Rimozione di vernice epossidica – Cemento medio	Medio	PIRANHA™ o 16-30		X		
Rimozione di vernice epossidica – Cemento morbido	Duro	PIRANHA™ o 16-30		X		
Cemento danneggiato dalla pioggia	Duro	16-30	X		X	
Lucidatura di aggregati esposti	Duro	16-30	X		X	
Eliminazione del lippage (dislivello di planarità) nelle piastrelle a mosaico/in pietra	Morbido	30 o 60	X			
Lucidatura superficiale di pavimenti in cemento – Cemento duro	Morbido	60			X	X
Lucidatura superficiale di pavimenti in cemento – Cemento medio	Medio	60			X	X
Lucidatura superficiale di pavimenti in cemento – Cemento morbido	Duro	60			X	X
Smerigliatura per esporre gli aggregati nel cemento – Cemento duro	Morbido	16-30	X	X	X	
Smerigliatura per esporre gli aggregati nel cemento – Cemento medio	Medio	16-30	X	X	X	
Smerigliatura per esporre gli aggregati nel cemento – Cemento morbido	Duro	16-30	X		X	
Livellamento di ondulazioni di pavimenti in cemento – Cemento duro	Morbido	16 o 30	X	X	X	
Livellamento di ondulazioni di pavimenti in cemento – Cemento medio	Medio	16 o 30	X		X	
Livellamento di ondulazioni di pavimenti in cemento – Cemento morbido	Duro	16 o 30	X		X	

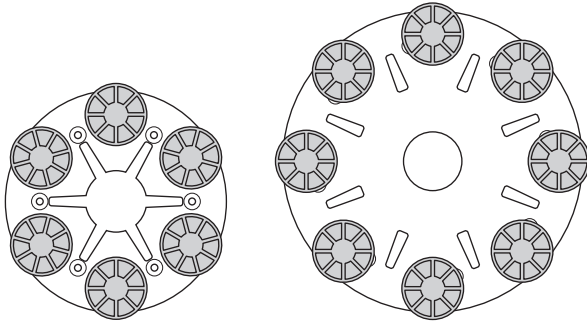
GUIDA ALL'AFFILATURA

Segmenti diamantati resinati

Adattatore per il collegamento Redi Lock in resina



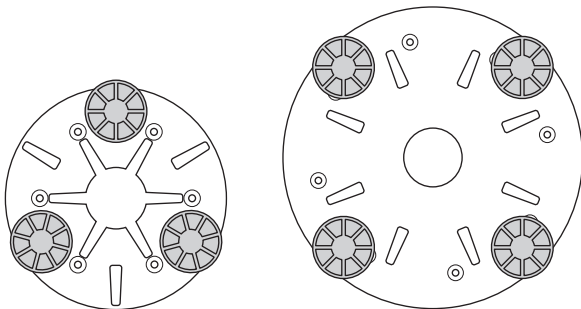
Set completo – fila esterna



PG 280

PG 400

Set mini – fila esterna



PG 280

PG 400

Selezionare la configurazione dei segmenti diamantati resinati adatta alla propria applicazione.

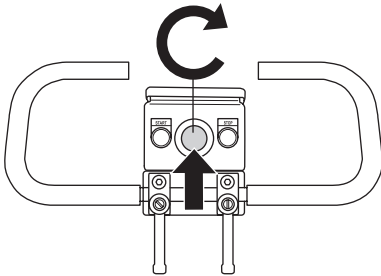
Campo di utilizzo	Set completo – fila esterna	Set mini – fila esterna
Lucidatura piastrelle in pietra/terrazzo	X	
Rifacimento piastrelle in pietra/terrazzo		X
Lucidatura superficiale di pavimenti in cemento – Cemento duro		X
Lucidatura superficiale di pavimenti in cemento – Cemento medio		X
Lucidatura superficiale di pavimenti in cemento – Cemento morbido		X

AVVIAMENTO E ARRESTO

Prima dell'avvio

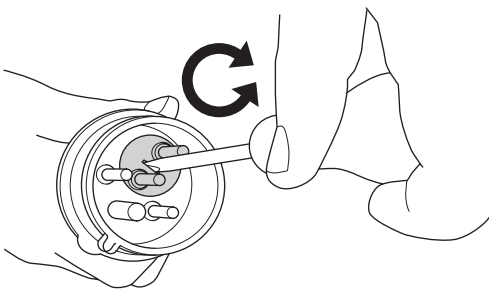


- Posizionare la smerigliatrice sulla zona di lavoro.
- Assicurarsi che ci siano diamanti sotto la macchina e che siano ben fissi.
- Regolare con la manovella l'altezza dei dischi di affilatura. Controllare che il mantello di gomma aderisca bene al pavimento.
- Collegare l'aspiratore alla macchina.
- Posizionare il manubrio all'altezza più comoda per lavorare.
- Collegare la macchina all'alimentazione.
- Ruotare in senso orario il pulsante di arresto di emergenza per verificare che non sia premuto.



Verificare il senso di rotazione del motore (Trifase)

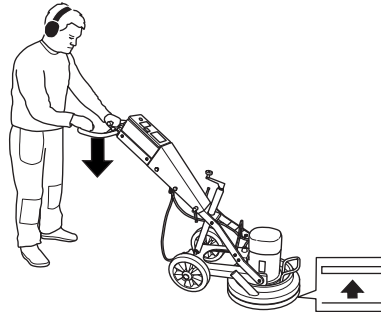
- Ridurre la pressione tra il disco di affilatura e il pavimento spingendo il manubrio verso il basso fino a sollevare leggermente il disco.
- Premere il pulsante avvio e mantenerlo premuto per qualche secondo per avviare la macchina.
- Il ventilatore sul corpo motore deve girare nella direzione indicata dalla freccia sul coperchio. Se gira nella direzione sbagliata, prima di procedere all'affilatura è necessario regolare con un cacciavite l'invertitore di fase nella spina.



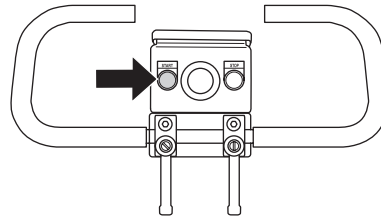
Avviamento



- Ridurre la pressione tra il disco di affilatura e il pavimento spingendo il manubrio verso il basso fino a sollevare leggermente il disco.



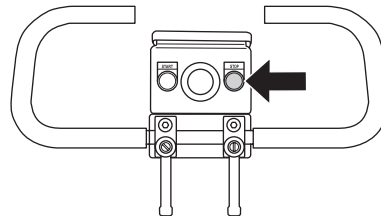
- Premere il pulsante avvio e mantenerlo premuto per qualche secondo per avviare la macchina.



Arresto



- Usare il pulsante d'arresto per spegnere la macchina.



Guasti e ricerca dei guasti

La macchina non funziona

Controllare l'alimentazione elettrica e i cavi dell'alimentazione e accertarsi che non abbiano subito danni.

Ruotare in senso orario il pulsante di arresto di emergenza per verificare che non sia premuto.

Difficoltà a trattenere la macchina

Numero insufficiente di diamanti sotto la macchina (se si smerigliano pavimenti con colla spessa o fondo morbido, un numero insufficiente di diamanti sotto la macchina aumenta notevolmente il carico sulla smerigliatrice e sull'operatore). Normalmente viene anche accompagnato da un forte consumo di corrente da parte del motore.

Aumentare il numero di diamanti sotto la macchina per ridurre il carico sulla smerigliatrice e sull'operatore.

La macchina salta

La testa portamola potrebbe essere usurata o danneggiata. Assicurarsi che la testa portamola non presenti usura né danni.

È possibile che i diamanti non siano stati fissati correttamente o che abbiano altezze diverse. Verificare per assicurarsi che tutti i diamanti siano montati correttamente e alla stessa altezza.

La macchina si ferma dopo poco tempo

La macchina è sovraccarica e si è attivata la protezione dal sovraccarico. Ridurre il carico. La macchina si ricaricherà dopo ca. un minuto, quando il motore si è raffreddato.

La macchina si ferma all'inizio

Il motore elettrico ha subito un sovraccarico oppure manca qualche fase. Per questo è saltato il dispositivo di protezione che ha appunto la funzione di proteggere il motore elettrico. Le riparazioni potranno essere effettuate solo da elettricisti autorizzati.

Manutenzione



IMPORTANTE! Controllo e/o manutenzione devono essere eseguiti a motore spento e dopo aver staccato la spina dalla presa.

Se la si usa in modo corretto, la macchina ha una manutenzione molto esigua ed affidabile.

Pulizia



Staccare sempre la spina dalla presa prima di pulizia, manutenzione e montaggio.

Pulire sempre l'intera attrezzatura al termine della giornata di lavoro. Non utilizzare una lancia ad alta pressione per pulire la macchina.

Affinché la macchina mantenga costantemente un raffreddamento ottimale, è necessario mantenere pulite le aperture per l'aria.

Alimentazione elettrica



AVVERTENZA! Non utilizzare mai cavi danneggiati che possono causare lesioni personali gravi o mortali.

Controllare che il cavo e la prolunga del cavo siano integri e in buono stato.

Non usare la macchina se il cavo è danneggiato. Portarla presso un rivenditore autorizzato per la riparazione.

Gonnellino

Controllare che il mantello di gomma sia intatto e pulito e che aderisca bene contro il pavimento. Se il mantello di gomma è danneggiato, è necessario sostituirlo.

Assistenza



IMPORTANTE! Tutte le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da riparatori autorizzati. In caso contrario, gli operatori possono correre notevoli rischi.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caratteristiche tecniche

	PG 400 SF	PG 280 SF	PG 280 SF (Monofase)
Potenza motore, kW/hp	4/5,4	3/4	2,2/3,0
Corrente nominale, A	16	16	12,9
Tensione nominale, V	400	400	230
Peso, kg/lbs	115/254	70/154	70/154
Larghezza di smerigliatura, mm/pollici	400/16	280/11	280/11
Pressione di smerigliatura, kg/libbre	65/143	35/77	35/77
Velocità, giri/min.	1400	2800	1400

Dichiarazione di conformità CE

(Solo per l'Europa)

Husqvarna Construction Products, SE-433 81 Göteborg, Svezia, tel: +46-31-949000, certifica con la presente che la **Husqvarna PG 400 SF, Husqvarna PG 280 SF** a partire dai numeri di serie del 2008 (l'anno viene evidenziato nel marchio di fabbrica ed è seguito da un numero di serie) è conforme alle disposizioni della DIRETTIVA DEL CONSIGLIO:

- del 22 giugno 1998 "sulle macchine" **98/37/CE**, allegato IIA.
- del 15 dicembre 2004 "sulla compatibilità elettromagnetica" **2004/108/CE**.
- del 12 dicembre 2006 riguardanti le apparecchiature elettriche" **2006/95/EC**.

Sono state applicate le seguenti norme: EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3.

La macchina corrisponde all'esemplare sottoposto al controllo-tipo CE.

Göteborg, 16 luglio 2008



Ulf Petersson, Direttore sviluppo



www.husqvarnacp.com

1151254-30

2008-08-21

